

Pagaidu versija

?ENER?LADVOK?TA

MACEJA ŠPUNARA [MACIEJ SZPUNAR] SECIN?JUMI,

sniegti 2019. gada 10. oktobr? (1)

Lieta C?211/18

Idealmed III – Serviços de Saúde SA

pret

Autoridade Tributária e Aduaneira

(Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Š??r?jtiesa nodok?u liet?s (Administrat?vo š??r?jtiesu centrs), Portug?le) I?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?i – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis – Direkt?va 2006/112 – 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts – Atbr?vojumi no nodok?a – Slimn?cas un medic?nisk? apr?pe – Pakalpojumi, ko sniedz soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, kurus piem?ro publisko ties?bu subjektiem – 377. un 391. pants – Atk?pes – Iesp?ja izv?l?ties aplikšanas ar nodokli sist?mu – Uz??m?jdarb?bas veikšanas noteikumu mai?a

1. Nodok?i ir kaut kas t?ds, no k? visi parasti cenšas p?c iesp?jas vair?k izvair?ties, lai gan saska?? ar paz?stamu izteicienu tie, l?dz?s n?vei, ir viena no div?m liet?m, no kur?m dz?v? nevar izvair?ties. D?vain? k?rt? tom?r ir situ?cijas, kad aplikšana ar nodokli tiek pie?emta k? kas pozit?vs un pat v?lams. Tas ar? attiecas uz subjektiem, kuri veic t?du uz??m?jdarb?bu, kurai uzliek pievienot?s v?rt?bas nodokli (turpm?k tekst? – “PVN”). Kam?r š?da saimniecisk? darb?ba ir apliekama ar nodokli, tikm?r š?da aplikšana ar nodokli nodok?a maks?t?jam ir neitr?la, jo t?s ekonomiskais slogs tiek p?rnests uz n?kamajiem apgroz?juma posmiem un beigu beig?s to uz?emas pat?r?t?ji. Tom?r, ja nodok?a maks?t?ja veiktajiem dar?jumiem tiek piem?rots atbr?vojums no PVN, tad šis nodok?a maks?t?js uz?emas iepriekš?jos apgroz?juma posmos samaks?t? priekšnodok?a ekonomisko slogu. T?d?j?di saimniecisk?s darb?bas subjekti bieži labpr?t izv?las aplikšanu ar nodokli, nevis atbr?vojumu no t?. Tom?r, ja šis atbr?vojums ir oblig?ts, tad š?da iesp?ja nepast?v: nevar no t? atteikties un labpr?t?gi maks?t nodok?us. Apl?kojamaj? liet? Tiesai b?s iesp?ja atg?din?t šo principu.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

2. Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s

v?rt?bas nodok?a sist?mu (2) 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? ir noteikts:

“Dal?bvalstis atbr?vo no nodok?a š?dus dar?jumus:

[..]

b) slimn?cas un medic?nisko apr?pi, k? ar? ar t?m cieši saist?tas darb?bas, ko veic publisko ties?bu subjekti, vai soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, slimn?cas, medic?nisk?s apr?pes vai diagnostikas centri, vai ar? citas pien?c?g? k?rt? atz?tas l?dz?gas iest?des;

[..].”

3. Saska?? ar š?s direkt?vas 133. panta a) un c) punktu:

“Pieš?irot strukt?r?m, kas nav publisko ties?bu subjekti, 132. panta 1. punkta b), g), h), i), l), m) un n) apakšpunkt? paredz?tos atbr?vojumus, dal?bvalsts katr? atseviš?? gad?jum? var t?m piem?rot vienu vai vair?kus š?dus nosac?jumus:

a) attiec?g?s strukt?ras nedr?kst past?v?gi censties g?t pe??u, un jebkuru pe??u, kas tom?rodas, nedr?kst sadal?t, bet t? j?novirza sniegto pakalpojumu turpin?šanai vai uzlabošanai;

[..]

c) š?m strukt?r?m j?nosaka cenas, ko apstiprin?jušas valsts iest?des vai kas nav augst?kas par š?d?m apstiprin?t?m cen?m, vai attiec?b? uz pakalpojumiem, kas nav j?apstiprina, zem?kas cenas par t?m, ko l?dz?giem pakalpojumiem nosaka komercuz??mumi, kuriem j?maks? PVN;

[..].”

4. Š?s direkt?vas 377. pant? ir paredz?ta š?da atk?pe:

“Portug?le var turpin?t atbr?vot no nodok?a X pielikuma B da?as 2., 4., 7., 9., 10. un 13. punkt? paredz?tos dar?jumus, piem?rojot nosac?jumus, kas šaj? dal?bvalst? bija sp?k? 1989. gada 1. janv?r?.”

5. Min?t?s direkt?vas 391. pants nosaka:

“Dal?bvalstis, kuras atbr?vo no nodok?a [...] 377. pant? [...] min?tos dar?jumus, var nodok?a maks?t?jiem pieš?irt ties?bas izv?l?ties iesp?ju, ka šiem dar?jumiem uzliek nodokli.”

6. Visbeidzot Direkt?vas 2006/112 X pielikuma B da?as 7) punkt? ir min?ti “slimn?cu veikti dar?jumi, kas nav paredz?ti 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt?”.

Portug?les ties?bas

7. Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkt? b) apakšpunkt? ietvertais atbr?vojums tika transpon?ts Portug?les ties?b?s *Código do IVA* (PVN kodeksa) 9. panta 2. punkt?.

8. Š? kodeksa 12. panta 1. punkta b) apakšpunkt?, redakcij?, kas bija piem?rojama l?dz 2016. gada 31. martam, bija paredz?ts, ka no atbr?vojuma no nodok?a var atteikties slimn?cas, kl?nikas, ambulator?s ?rstniec?bas iest?des un citas l?dz?gas iest?des, kas nepieder publisko ties?bu subjektiem vai valsts vesel?bas apr?pes sist?m? iek?aut?m priv?t?m iest?d?m. Taj? paš? ties?bu norm? redakcij?, kas ir sp?k? no 2016. gada 31. marta, tika ierobežota priv?to iest?žu iesp?ja atteikties no atbr?vojuma attiec?b? uz t?diem pakalpojumiem, par kuriem nav nosl?gti

I?gumi ar valsti vesel?bas apr?pes sist?mas jom?.

9. Saska?? ar š? kodeksa 12. panta 3. punktu nodok?a maks?t?js izv?las aplikšanas ar nodokli sist?mu vismaz uz piecu gadu laikposmu.

Fakti, tiesved?ba un prejudici?lie jaut?jumi

10. *Idealmed III – Serviços de Saúde SA*, Portug?l? re?istr?ta sabiedr?ba (turpm?k tekst? – “sabiedr?ba *Idealmed*”), kura pe??as g?šanas nol?k? veic saimniecisko darb?bu piec?s vesel?bas apr?pes iest?d?s.

11. 2012. gada 6. janv?r? iesnietgaj? darb?bas s?kuma deklar?cij? š? sabiedr?ba izv?l?j?s parasto PVN maks?šanas sist?mu.

12. No 2012. gada septembra sabiedr?ba *Idealmed* ir nosl?gusi virkni I?gumu ar publisko ties?bu subjektiem, kuri pieder pie daž?d?m vesel?bas apr?pes sist?mas apakšsist?m?m, par medic?nisk?s apr?pes pakalpojumiem par iepriekš noteikt?m cen?m.

13. Veicot kontroli, nodok?u iest?des konstat?ja, ka laikposm? no 2014. gada apr??a l?dz 2016. gada j?nijam liela sabiedr?bas *Idealmed* saimniecisk?s darb?bas da?a tika veikta iepriekš min?to I?gumu ietvaros. T?d?? nodok?u iest?des konstat?ja, ka š?s sabiedr?bas saimnieciskajai darb?bai ir j?piem?ro Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? nor?d?tais atbr?vojums no nodok?a bez iesp?jas atteikties no š? atbr?vojuma. Nodok?u iest?des saist?b? ar to pie??ma l?mumu par sabiedr?bas *Idealmed* nodok?u statusa mai?u p?c iest?des iniciat?vas no 2012. gada 1. oktobra, k? ar? piepras?ja atmaks?t nepamatoti atskait?to PVN 2 009 944,90 EUR apm?r? kop? ar procentiem.

14. 2017. gada 27. j?nij? sabiedr?ba *Idealmed* piepras?ja š??r?jtiesas izveidošanu nodok?u jom?, lai atceltu iepriekš min?to l?mumu.

15. Š?dos apst?k?os *Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)* (Š??r?jtiesa nodok?u liet?s (Administrat?v?s arbitr?žas centrs), Portug?le) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai Direkt?vas [2006/112] 132. panta 1. punkta b) apakšpunktam pretrun? ir uzskat?t, ka priv?ties?bu komercsabiedr?bai piederoš? slimn?ca, kas ir nosl?gusi I?gumus par vesel?bas apr?pes pakalpojumu sniegšanu ar valsti un publisko ties?bu juridisk?m person?m, uzs?k darb?bu soci?los apst?k?os, kas ir l?dz?gi tiem, ko piem?ro min?taj? ties?bu norm? nor?d?taj?m iest?d?m, ja t?s izpilda š?das pras?bas:

– vair?k nek? 54,5 % no ie??mumiem, tostarp summas, par kur?m ir izrakst?ti r??ini pacientiem dal?bniekiem, ir izrakst?ti valsts iest?d?m un administrat?vaj?m slimokas?m, nor?dot cenas, kas ir noteiktas ar t?m nosl?gtajos nol?gumos un I?gumos;

– vair?k nek? 69 % pacientu ir administrat?vo slimokasu dal?bnieki vai ar? tie izmanto pakalpojumus, kas tiek sniegti, pildot ar valsts iest?d?m nosl?gtos I?gumus;

– vair?k nek? 71 % medic?nisko darb?bu tiek veiktas saska?? ar I?gumiem, kas ir nosl?gti ar administrat?v?m slimokas?m un valsts iest?d?m un

– darb?ba tiek veikta svar?g?s sabiedr?bas interes?s?

2) ?emot v?r?, ka saska?? ar Direkt?vas [2006/112/] 377. pantu Portug?le ir izv?l?jusies turpin?t atbr?vot no PVN dar?jumus, kurus veic slimn?cas, kas nav min?tas š?s direkt?vas 132.

panta 1. punkta b) apakšpunkt?, pieš?irot šiem nodok?a maks?t?jiem iesp?ju izv?l?ties min?to dar?jumu aplikšanu ar nodokli saska?? ar direkt?vas 391. pantu, ja aplikšanas ar nodokli sist?ma tiek piem?rota vismaz piecu gadu laikposm?, un paredzot, ka tie var tikt atbr?voti no nodok?a tikai tad, ja tie par to skaidri pazi?o, vai 391. pantam vai ieg?to ties?bu aizsardz?bas, tiesisk?s pa??v?bas, vienl?dz?gas attieksmes, diskrimin?cijas aizlieguma, neitralit?tes un konkurences neizkrop?ošanas attiec?b? uz lietot?jiem un nodok?a maks?t?jiem, kas ir publisko ties?bu subjekti, principiem pretrun? ir tas, ka *Autoridade Tributária e Aduaneira* (Nodok?u un muitas iest?de) nosaka atbr?vojuma no nodok?a sist?mas piem?rošanu pirms min?t? termi?a beig?m no br?ža, kad t? atz?st, ka nodok?a maks?t?js ir s?cis sniegt pakalpojumus soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s tiem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem?

3) Vai min?tajam Direkt?vas [2006/112] 391. pantam vai iepriekš min?tajiem principiem ir pretrun? tas, ka nodok?a maks?t?jiem, kuri iepriekš bija izv?l?jušies aplikšanas ar nodokli sist?mu, atbilstoši jaunajam likumam ir piem?rojama atbr?vojuma no nodok?a sist?ma pirms min?t? piecu gadu termi?a beig?m?

4) Vai min?tajam Direkt?vas [2006/112] 391. pantam un iepriekš min?tajiem principiem ir pretrun? tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru nodok?a maks?t?jam, kurš ir izv?l?jies aplikšanas ar nodokli sist?mas piem?rošanu, jo br?d?, kad tika veikta š? izv?le, tas nesniedza vesel?bas apr?pes pakalpojumus soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s tiem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, var tikt ar? turpm?k piem?rota š? sist?ma, ja š?dus pakalpojumus tas s?k sniegt soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s tiem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem?"

16. L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu sa?emts Ties? 2018. gada 26. mart?. Savus rakstveida apsv?rumus iesniedza: sabiedr?ba *Idealmed*, Portug?les vald?ba un Eiropas Komisija. Tie paši lietas dal?bnieki tika p?rst?v?ti 2019. gada 17. j?nija s?d?.

Anal?ze

17. Apl?kojam? liet? iesniedz?jtiesa uzdeva Tiesai ?etrus jaut?jumus par atbr?vojumu no PVN par medic?nisk?s apr?pes pakalpojumiem, ko sniedz priv?tas iest?des, bet ar t?diem noteikumiem, kas ir l?dzin?s tiem, ar kuriem publisko ties?bu subjekti sniedz l?dz?gus pakalpojumus. Pirmajam jaut?jumam ir izš?iroša noz?me, un ar to es s?kšu analiz?t šaj? liet? izvirz?t?s juridisk?s probl?mas. P?r?jie jaut?jumi dr?z?k attiecas uz tehniskiem jaut?jumiem saist?b? ar dal?bvalsts ties?b?m main?t nodok?u maks?t?ja statusu un br?di, kad š?s izmai?as var notikt.

Pirmais prejudici?lais jaut?jums

18. Pirmais prejudici?lais jaut?jums attiecas uz jaut?jumu, k?dos apst?k?os b?tu j?uzskata, ka slimn?cas un medic?nisk?s apr?pes pakalpojumi, ko sniedz priv?ta iest?de, tiek sniegti "soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem", Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkta noz?m? un t?d?j?di tie ir atbr?vojami no PVN atbilstoši šai normai.

19. Šis jaut?jums tika uzdots tiesved?b? par komercsabiedr?bas slimn?c?m, kuras sniedz da?u medic?nisk?s apr?pes pakalpojumu, nosl?dzot l?gumus ar valsts vesel?bas apr?pes sist?mas iest?d?m. Šaj? jaut?jum? iesniedz?jtiesa v?rš uzman?bu uz pakalpojumu, kuri tiek sniegti valsts vesel?bas apr?pes sist?mas ietvaros, proporciju pret kop?jiem pakalpojumiem, ko sniedz attiec?gais subjekts. Tom?r es neuzskatu, ka š? proporcija ir izš?iroša, lai piem?rotu iepriekš min?taj? Direkt?vas 2006/112 norm? ietverto atbr?vojumu.

20. Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?t? atbr?vojuma strukt?ra

ir l?dz?ga p?r?jiem šaj? pant? min?taijēm atbr?vojumiem, proti, tam ir gan piem?rojam?bas person?m, gan materi?l?s piem?rojam?bas raksturs.

21. Pirmk?rt, šis atbr?vojums attiecas uz slimn?cu un medic?nisk?s apr?pes pakalpojumiem (3), kurus sniedz publisko ties?bu subjekti. Apl?kojamaj? ties?bu norm? nav preciz?ts, ar k?diem noteikumiem šie pakalpojumi ir j?sniedz, pietiek ar to, ka tos sniedz publisko ties?bu subjekts.

22. Otrk?rt, šis atbr?vojums attiecas ar? uz slimn?cu un medic?nisk?s apr?pes pakalpojumiem, kurus sniedz citi subjekti, kas nav publisko ties?bu subjekti, "soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem". J?atz?m?, ka pras?ba, kura attiecas uz soci?laijem apst?k?iem, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, attiecas uz pakalpojumiem, uz kuriem attiecas atbr?vojums, nevis uz attiec?g? subjekta saimniecisko darb?bu kopum?. T?d?j?di šim atbr?vojumam – attiec?b? uz t?diem subjektiem, kas nav publisko ties?bu subjekti, – ir materi?l?s piem?rojam?bas raksturs: tas attiecas tikai uz pakalpojumiem, kuri tiek sniegti soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, savuk?rt citi pakalpojumi, kurus sniedz tas pats subjekts, tiek aplikti ar nodokli, pamatojoties uz visp?r?jiem principiem.

23. Tas noz?m?, ka pakalpojumu, kas tiek sniegti š?dos sal?dzin?mos apst?k?os, proporcija pret visiem pakalpojumiem, kurus sniedz attiec?gais subjekts, lai k? t? tiktū m?r?ta, nav b?tiska apl?kojam? atbr?vojuma piem?rošan?, jo šis atbr?vojums attiecas uz atseviš?iem pakalpojumiem, nevis uz subjekta saimniecisko darb?bu pašu par sevi.

24. Tas, protams, noz?m? ar? to, ka t?ds subjekts, kurš nav publisko ties?bu subjekts un kurš sniedz medic?nisk?s apr?pes pakalpojumus gan soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratn?, gan ar? citos apst?k?os, k??st par t? saucamo jauktu nodok?a maks?t?ju, t.i., par t?du, kurš veic gan ar nodokli apliekamus, gan no nodok?a atbr?votus dar?jumus. Tas ir saist?ts ar papildu administrat?vo slogu, kas ir vajadz?gs, lai pareizi apr??in?tu PVN – gan maks?jamo nodokli, gan priekšnodokli (4). Tom?r t?s ir nenov?ršamas sekas tam, ka tiek veikta saimniecisk? darb?ba, kurai ir piem?rojams atbr?vojums no PVN.

25. Š?iet, ka starp pamatlietas pus?m past?v str?ds par to, vai sabiedr?bas *Idealmed* pakalpojumi tiek sniegti soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratn?. Proti, š? sabiedr?ba apgalvo, ka pakalpojumi, kurus t? sniedz, pamatojoties uz l?gumiem ar publisko ties?bu subjektiem, neietilpst Portug?les visp?r?j?s vesel?bas apdrošin?šanas sist?mas darb?bas jom?, tie ir paredz?ti ?pašai apdrošin?tu personu grupai (t.i., ier?d?iem) un tie b?tu dr?z?k j?sal?dzina ar priv?t?s vesel?bas apdrošin?šanas sist?mu.

26. Šis jaut?jums attiecas uz valsts ties?bu aktu interpret?ciju un faktu nov?rt?šanu, un tas piln?b? ietilpst iesniedz?tiesas kompetenc?. Tom?r Direkt?vas 2006/112 noteikumi ir j?interpret? p?c iesp?jas saska?oti vis? Eiropas Savien?b?, pat ja to piem?rošanai ir nepieciešama atsauce uz valsts ties?bu aktiem. T?p?c es uzskatu, ka situ?cij?, kad subjekts sniedz medic?nisk?s apr?pes pakalpojumus atbilst?gi vesel?bas apdrošin?šanas sist?mai, kura ir vai nu oblig?ta, vai ir viena no alternat?vaj?m apdrošin?šanas sist?m?m, no kur?m apdrošin?tajam ir j?izdara izv?le, un kuras m?r?is ir apmierin?t pamatvajadz?bas medic?nisk?s apr?pes jom?, past?v liela varb?t?ba, ka š?dus pakalpojumus vajadz?tu uzskat?t par sniegtiem soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratn?.

27. Apl?kojamaj? liet? sniegtajos apsv?rumos Komisija izvirza ar? jaut?jumu par papildu nosac?jumu, kurš ir ietverts attiec?gaj? norm?, proti, ka subjektam, kurš sniedz pakalpojumus, uz

kuriem attiecas atbr?vojums, ir j?b?t “pien?c?g? k?rt? atz?tam”. Tom?r š?iet, ka š? pras?ba attiecas uz “cit?m iest?d?m”, kam?r sabiedr?ba *Idealmed* veic saimniecisko darb?bu k? slimn?ca. Katr? zi?? Tiesai jau ir bijusi iesp?ja spriest, ka š? pras?ba nenoz?m? nepieciešam?bu ofici?li atz?t subjektu par t?du, uz kuru attiecas attiec?gaj? norm? paredz?tais atbr?vojums (5). Š?iet, ka tas, ka subjektam ir ties?bas sniegt medic?nisk?s apr?pes pakalpojumus un tas tos sniedz, nosl?dzot l?gumu ar valsts vesel?bas apdrošin?šanas sist?mas iest?d?m, ir piln?gi pietiekami, lai konstat?tu, ka subjekts ir “pien?c?g? k?rt? atz?ts” Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratn?.

28. Direkt?vas 2006/112 133. pants ?auj dal?bvalst?m, pieš?irot atbr?vojumus, kuri ar? ir paredz?ti š?s Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt?, piem?rot nodok?a maks?t?jiem atseviš?us nosac?jumus, jo ?paši to, ka nodok?a maks?t?js nedr?kst past?v?gi censties g?t pe??u. Tom?r, k? izriet no apl?kojam?s lietas materi?liem, Portug?les ties?b?s š?ds nosac?jums nav paredz?ts. Š?ds nosac?jums nav ar? ietverts paš? Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? atš?ir?b? no citiem š?s direkt?vas noteikumiem, kuros ieviesti atbr?vojumi no PVN. Saska?? ar Tiesas judikat?ru, ja š?da nosac?juma nav – ne direkt?v?, ne valsts ties?bu aktos –, tikai tas, ka tiek veikta saimniecisk? darb?ba ar m?r?i g?t pe??u, neliedz piem?rot atbr?vojumu, kurš ir paredz?ts min?t?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? (6).

29. T?p?c fakts, ka sabiedr?ba *Idealmed* sniedz medic?nisk?s apr?pes pakalpojumus ar m?r?i g?t pe??u, neietekm? Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?ta atbr?vojuma piem?rojam?bu tai.

30. Saist?b? ar iepriekš min?to ierosinu uz pirmo prejudici?lo jaut?jumu atbild?t, ka Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka slimn?cas un medic?nisk?s apr?pes pakalpojumiem, kurus soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, sniedz strukt?ra, kura nav publisko ties?bu subjekts, piem?ro šaj? noteikum? ietverto atbr?vojumu neatkar?gi no š?du pakalpojumu proporcijas attiec?b? uz pakalpojumu, kurus sniedz šis subjekts, kopumu. Izv?rt?jums, vai pakalpojumi tiek sniegti soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, ir j?veic valsts tiesai. Veicot šo izv?rt?jumu, šai tiesai jo ?paši b?tu j??em v?r? tas, vai šie pakalpojumi tiek sniegti atbilst?gi vesel?bas apdrošin?šanas sist?mai, kura ir vai nu oblig?ta, vai viena no alternat?vaj?m apdrošin?šanas sist?m?m, no kur?m apdrošin?tajam ir j?izdara izv?le, un kuras m?r?is ir apmierin?t pamatvajadz?bas medic?nisk?s apr?pes jom?.

Otrais, trešais un ceturtais prejudici?lais jaut?jums

31. Otrais, trešais un ceturtais prejudici?lais jaut?jums attiecas uz to, vai Direkt?vas 2006/112 377. pantam kopsakar? ar t?s 391. pantu, k? ar? ieg?to ties?bu un tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas, vienl?dz?gas attieksmes, diskrimin?cijas aizlieguma, neutralit?tes un konkurences neizkrop?ošanas principiem pretrun? ir tas, ka subjektam, kurš atbilst?gi valsts ties?bu aktiem, ar kuriem ir transpon?ts min?t?s direkt?vas 391. pants, ir izv?l?ties savas saimniecisk?s darb?bas aplikšanas ar nodokli sist?mu atbilst?gi visp?r?jai k?rt?bai, tiktu piem?rots direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums, pirms ir beidzies periods, kur? tam bija pien?kums saglab?t izv?l?to aplikšanas ar nodokli sist?mu. Šie jaut?jumi ir j?izv?rt? kop?.

32. Atg?din?šu, ka saska?? ar Direkt?vas 2006/112 377. pantu Portug?lei, atk?pjoties no š?s direkt?vas visp?r?gajiem principiem, ir ties?bas saglab?t atbr?vojumu ar? attiec?b? uz medic?nisk?s apr?pes pakalpojumiem, kas nav atbr?vojami no nodok?a saska?? ar Direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Savuk?rt Direkt?vas 2006/112 391. pant? ir paredz?ts, ka š?d? situ?cij? dal?bvalstis var nodok?a maks?t?jiem pieš?irt ties?bas izv?l?ties iesp?ju, ka šiem dar?jumiem uzliek nodokli. Š?da iesp?ja ir paredz?ta Portug?les ties?b?s subjekti, kuri sniedz

medic?nisk?s apr?pes pakalpojumus, var izv?l?ties starp atbr?vojumu no nodok?a vai aplikšanu ar nodokli atbilst?gi visp?r?giem noteikumiem, iev?rojot, ka š?da izv?le princip? tiek veikta vismaz uz piecu gadu laikposmu. Sabiedr?ba *Idealmed* izmantoja šo iesp?ju, izv?loties aplikšanu ar nodokli atbilst?gi visp?r?jiem noteikumiem. Tom?r izr?d?j?s, ka, nodok?u iest?žu ieskat?, atseviš?i sabiedr?bas sniegtie pakalpojumi tika sniegti soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratn?, k? rezult?t? tie ir atbr?vojami no nodok?a neatkar?gi no t?, k?du aplikšanas ar nodokli veidu min?t? sabiedr?ba ir izv?l?jusies. Tas ar? bija pamats iesniedz?tiesas otrajam, trešajam un ceturtajam prejudici?lajam jaut?jumam.

33. Saist?b? ar šiem jaut?jumiem vispirms ir j?nor?da, ka ties?bas izv?l?ties aplikšanas ar nodokli sist?mu, kas ir paredz?tas Direkt?vas 2006/112 391. pant?, attiecas tikai uz tiem atbr?vojumiem, k?dus dal?bvalstis piem?ro saska?? ar ?pašiem noteikumiem, kuri ir ietverti š?s direkt?vas 370.–390.c pant? un veido atk?pi no t?s visp?r?jiem principiem. T?d?j?di runa ir par atbr?vojumu tiem dar?jumiem, kuri nav atbr?vojami no nodok?a saska?? ar citiem š?s direkt?vas noteikumiem, piem?ram, t?s 132. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

34. Savuk?rt, ja runa ir tieši par medic?nisk?s apr?pes pakalpojumiem, tad atbr?vojumu, kuru Portug?le saglab?, pamatojoties uz ties?b?m, kas ir nor?d?tas Direkt?vas 2006/112 377. pant?, kop? ar nodok?a maks?t?ja iesp?ju izv?l?ties aplikšanas ar nodokli sist?mu saska?? ar š?s direkt?vas 391. pantu var attiecin?t tikai uz tiem pakalpojumiem, kurus sniedz subjekti, kas nav publisko ties?bu subjekti, un t?dos soci?los apst?k?os, kuri nel?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem. Tas nep?rprotami izriet no Direkt?vas 2006/112 X pielikuma B da?as 7) punkta formul?juma. Savuk?rt attiec?b? uz pakalpojumiem, uz kuriem attiecas Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt, š? ties?bu norma paredz oblig?tu atbr?vojumu sabiedr?bas interes?s, un ne Portug?le (k? dal?bvalsts), ne nodok?a maks?t?ji nedr?kst atk?pties no š? atbr?vojuma.

35. Turkl?t atg?din?šu, ka Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums attiecas uz konkr?tiem dar?jumiem, nevis uz subjekta saimniecisko darb?bu pašu par sevi. T?p?c attiec?gais subjekts var turpin?t aplikt ar nodok?iem tos dar?jumus, uz kuriem šis atbr?vojums neattiecas.

36. Š? iemesla d?? Direkt?vas 2006/112 377. pantam kopsakar? ar t?s 391. pantu nav pretrun? tas, ka subjektam, kurš atbilst?gi valsts ties?bu aktiem, ar kuriem transpon?ts min?t?s direkt?vas 391. pants, ir izv?l?ties savas saimniecisk?s darb?bas aplikšanas ar nodokli sist?mu atbilst?gi visp?r?jiem noteikumiem, tiku piem?rots š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums, pirms ir beidzies periods, kur? tam bija pien?kums saglab?t izv?l?to aplikšanas ar nodokli sist?mu, jo pakalpojumi, kuri tiek sniegti atbilst?gi Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteikumiem, ir ?rpus š?s direkt?vas 377. un 391. panta tv?ruma.

37. Šo secin?jumu neliek apstr?d?t visp?r?jie principi, kas tika izkl?st?ti iesniedz?tiesas uzdotajos jaut?jumos.

38. Saist?b? ar tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principu sabiedr?ba *Idealmed* apgalvo, ka Portug?les ties?bu normas, saska?? ar kur?m tai ir j?saglab? izv?l?t? aplikšanas ar nodokli sist?ma vismaz piecu gadu laikposm?, tai rad?juši tiesisko pa??v?bu, ka š? sist?ma netiks main?ta ar? ar nodok?u iest?žu l?mumu.

39. Tom?r š? pa??v?ba ir pamatota tikai, cikt?i uz š?s sabiedr?bas veiktajiem dar?jumiem attiecas tiesiskais rež?ms, kurš izriet no Direkt?vas 2006/112 377. panta kopsakar? ar t?s 391. pantu. Tikai šaj? rež?m? nodok?a maks?t?jam ir ties?bas izv?l?ties k?rt?bu, k?d? ar nodokli ir

apliekami t? dar?jumi. Tom?r, ja šis nodok?a maks?t?js veic saimniecisko dar?bu, kurai ir piem?rojams oblig?ts atbr?vojums, kurš ir paredz?ts direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt?, tad tam nevar b?t tiesisk? pa??v?ba, ka tas var?s turpin?t izmantot ties?bas izv?l?ties aplikšanas ar nodokli atbilst?gi noteikumiem, kuros š?das izv?les ties?bas nav paredz?tas. T?d?j?di, tam piem?rojot atbr?vojumu, pat pirms t? laikposma beig?m, kur? tam bija j?saglab? izv?l?t? aplikšanas ar nodokli sist?ma, šis princips netiek p?rk?pts.

40. Tas pats attiecas uz vienl?dz?gas attieksmes un diskrimin?cijas aizlieguma principu, kuru izpausme kop?j? PVN sist?m? ir nodok?u neutralit?tes princips (7). Šis princips piln?b? apstiprina šajos secin?jumos ietverto rezult?tu. Proti, tas ne?auj PVN zi?? atš?ir?gi v?rt?t preces vai pakalpojumus, kuri, vidusm?ra pat?r?t?ja skat?jum?, ir l?dz?gi un starp kuriem l?dz ar to past?v konkurence (8). T?tad, ja Direkt?v? 2006/112 ir paredz?ts oblig?ts atbr?vojums no nodok?a noteiktiem pakalpojumiem, tad tam ir j?aptver visi dar?jumi, uz kuriem attiecas šis atbr?vojums, neatkar?gi no nodok?u maks?t?ja iepriekš izv?l?t? aplikšanas ar nodokli sist?mas.

41. Nodok?u neutralit?tes princips PVN kontekst? noz?m? ar? to, ka saimniecisk?s darb?bas subjekti neuz?emas š? nodok?a maks?šanas slogu, jo tas piln?b? p?riet uz pat?r?t?ju. Šis rezult?ts tiek sasniegts, pateicoties priekšnodok?a atskait?šanas apgroz?juma agr?kajos posmos sist?mai (9). Tom?r š? sist?ma darbojas tikai tad, ja komersants pats veic ar nodokli aplikamus dar?jumus. Savuk?rt, ja tas veic dar?jumus, kuri ir atbr?voti no nodok?a, no PVN sist?mas viedok?a tas, t?pat k? pat?r?t?js, k??st par p?d?jo apgroz?juma posmu un zaud?ties?bas atskait?t priekšnodokli, kurš samaks?ts iepriekš?jos posmos, uz?emoties š? nodok?a ekonomisko slogu.

42. T?d?j?di nodok?u neutralit?tes principam nav pretrun? tas, ka sabiedr?ba *Idealmed* var?tu zaud?t ties?bas atskait?t priekšnodokli, kurš samaks?ts iepriekš?jos apgroz?juma posmos attiec?b? uz pakalpojumiem, kuriem ir piem?rojams atbr?vojums saska?? ar Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunktu. T? viet? tai ir ties?bas uz nodok?a, kas samaks?ts par šiem pakalpojumiem, atmaksu kop? ar procentiem, jo šis nodoklis ir uzskat?ms par nepamatoti iekas?tu (10).

43. Saist?b? ar iepriekš min?to uz otro, trešo un ceturto prejudici?lo jaut?jumu ierosinu atbild?t, ka Direkt?vas 2006/112 377. pantam kopsakar? ar t?s 391. pantu, k? ar? ieg?to ties?bu un tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas, vienl?dz?gas attieksmes, diskrimin?cijas aizlieguma, neutralit?tes un konkurences neizkrop?ošanas principiem nav pretrun? tas, ka subjektam, kurš atbilst?gi valsts ties?bu aktiem, ar kuriem transpon?ts min?t?s direkt?vas 391. pants, ir izv?l?ties savas saimniecisk?s darb?bas aplikšanas ar nodokli sist?mu atbilst?gi visp?r?jiem noteikumiem, tiktu piem?rots š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums, pirms ir beidzies periods, kur? tam bija pien?kums saglab?t izv?l?to aplikšanas ar nodokli sist?mu.

Secin?jumi

44. ?emot v?r? iepriekš min?tos apsv?rumus, iesaku uz *Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)* (Š??r?jtiesa nodok?u liet?s (Administrat?vo š??r?jtiesu centrs), Portug?le) uzdotajiem prejudici?laijem jaut?jumiem atbild?t š?di:

1) Padomes Direkt?vas 2006/112 (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka slimn?cas un medic?nisk?s apr?pes pakalpojumiem, kurus soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, sniedz strukt?ra, kura nav publisko ties?bu subjekts, piem?ro šaj? noteikum? ietverto atbr?vojumu neatkar?gi no š?du pakalpojumu proporcijas attiec?b? uz pakalpojumu, kurus sniedz šis subjekts, kopumu. Izv?rt?jums, vai pakalpojumi tiek sniegti soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, ir

j?veic valsts tiesai. Veicot šo izv?rt?jumu, šai tiesai jo ?paši b?tu j??em v?r? tas, vai šie pakalpojumi tiek sniegti atbilst?gi vesel?bas apdrošin?šanas sist?mai, kura ir vai nu oblig?ta, vai viena no alternat?vaj?m apdrošin?šanas sist?m?m, no kur?m apdrošin?tajam ir j?izdara izv?le, un kuras m?r?is ir apmierin?t pamatvajadz?bas medic?nisk?s apr?pes jom?.

2) Direkt?vas 2006/112 377. pantam kopsakar? ar t?s 391. pantu, k? ar? ieg?to ties?bu un tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas, vienl?dz?gas attieksmes, diskrimin?cijas aizlieguma, neutralit?tes un konkurences neizkrop?ošanas principiem nav pretrun? tas, ka subjektam, kurš atbilst?gi valsts ties?bu aktiem, ar kuriem transpon?ts min?t?s direkt?vas 391. pants, ir izv?l?jies savas saimniecisk?s darb?bas aplikšanas ar nodokli sist?mu atbilst?gi visp?r?jiem noteikumiem, tiktu piem?rots š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums, pirms ir beidzies periods, kur? tam bija pien?kums saglab?t izv?l?to aplikšanas ar nodokli sist?mu.

1 Ori?in?lvaloda – po?u.

2 OV 2006, L 347, 1. lpp.

3 K? ar? ar tiem cieši saist?tas darb?bas.

4 Atš?ir?b? no dar?jumiem, kuri ir apliekami ar nodokli, attiec?b? uz atbr?votiem dar?jumiem nodok?u maks?t?jam nav ties?bu atskait?t priekšnodokli.

5 Spriedums, 2003. gada 6. novembris, *Dornier* (C?45/01, EU:C:2003:595, 64.–67. punkts).

6 P?c analo?ijas skat. spriedumu, 2005. gada 26. maijs, *Kingscrest Associates* un *Montecello* (C?498/03, EU:C:2005:322, 40. punkts).

7 Skat. it ?paši spriedumu, 2011. gada 10. novembris, *The Rank Group* (C?259/10 un C?260/10, EU:C:2011:719, 61. punkts).

8 Skat. neseno spriedumu, 2019. gada 5. septembris, *Regards Photographiques* (C?145/16, EU:C:2019:668, 36. punkts).

9 Spriedums, 2012. gada 15. novembris, *Zimmermann* (C?174/11, EU:C:2012:716, 46. punkts).

10 Skat. it ?paši spriedumu, 2012. gada 19. j?lijs, *Littlewoods Retail* u.c. (C?591/10, EU:C:2012:478, 24.–26. punkts).